News from the Field

ACQUISITIONS

• The Amherst College Library has obtained a major addition to its theater collection from M. Abbott Van Nostrand, a member of the Amherst College Class of 1934, who founded the collection. The additions to the collection include a complete bound run of Lacy’s Acting Editions; a set of various series (amounting to more than 500 items) published by Samuel French, Inc., the play publisher; more than 2,000 plays published by other British publishing firms that were taken over by French; nineteenth- and twentieth-century playscripts; and photographs, operetta scores, playbills, theater account books, and other research material.

• The Johns Hopkins University’s Milton S. Eisenhower Library is the recipient of a major collection of Byron works. The new collection, made possible through the generosity of the Friends of the Library, complements the existing collection of Byron material accumulated by Thomas Dickey in the last century. It contains 457 titles brought together by C. Kohler and represents an effort to obtain an in-depth collection of Byron materials for scholars.

The Dickey collection, housed in the library’s special collections and consisting of approximately 200 volumes, focuses on first editions of works by Byron. The Kohler collection will be an excellent supplement, adding depth to the existing collection and making the Eisenhower Library the location of one of the foremost Byron collections in the world.

The Friends of the Library will celebrate its fiftieth anniversary in early 1981; this gift marks its golden anniversary in a truly significant way.—Susan K. Martin.

• Rice University’s Fondren Library has acquired a large body of the papers of the late Sir Julian Sorell Huxley (1887–1975). The collection, about seventy cubic feet in size and spanning three-quarters of a century, includes manuscripts and typescripts of Huxley’s published and unpublished works; diaries and travel notebooks; sketches, slides, and photographs; pamphlets; periodicals, reviews, and clippings; and more than 25,000 pieces of correspondence.

GRANTS

• Catholic University’s Graduate Department of Library and Information Science has been awarded a two-year $269,348 contract by the National Science Foundation to offer a short-term, nondegree training program to strengthen the skills of Egyptian scientific and technical information specialists.

• Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia, is the recipient of a Social Sciences and Humanities Research Council grant of $35,000 that will be used to augment the Killam Library’s African Studies collection. The library will use the grant to acquire additional newspaper and periodical back files and to fill in government document holdings for English-speaking African nations.

• Harvard University received a $1 million pledge from Roy E. Larsen, prior to his death last fall, to endow the position of the librarian of Harvard College. When the position is funded, Y. T. Feng will become the first Roy E. Larsen Librarian of Harvard College. Harvard has also received an anonymous gift of $1,554,000 for the renovation of the exterior of Widener Library.

• Radcliffe College is the recipient of a $7,500 grant from the Blanchard Foundation of Boston for the support of the Black Women Oral History Project at the Schlesinger Library. The oral history project, which began in 1976, has recorded on tape interviews with more than seventy American black women, almost all of whom are seventy years of age or older. The grant will support the transcription and processing of the interviews so that they can be made available to students and scholars at the Schlesinger Library and at nearly twenty other college and university libraries and oral history offices nationwide.

• Sarah Lawrence College’s Esther Raushenbush Library has received a grant from the Gannett Foundation to purchase back runs of newspapers on microfilm. The estate of William Seely, former editor of the Mt. Vernon Argus and husband of Elizabeth Caven Seely, librarian at Sarah Lawrence College from 1964–74, has also notified the college of a bequest to the library. This bequest, coupled with the Gannett grant, will be used to build a strong collection of back newspaper files.

NEWS NOTES

• Governor’s State University Library, Park Forest, Illinois, has installed the Library Computer System, an on-line circulation system with a capacity to support on-line, known-item searching

Classified Ads

With the September issue of C&RL News, the rates for regular classified ads will go up from $1.80 to $2.25 per line for ACRL members and from $2.25 to $2.80 per line for non-ACRL members.
of shellist information. First developed at Ohio State and modified further before it became oper­
ional at the University of Illinois, the Library
Computer System is now being tested as a pro­
totype system for a statewide computer-based re­
source sharing network in Illinois. As the first
phase of the project the Library Computer Sys­
tem is being installed in fourteen academic librar­
ies in Illinois, including the Governor’s State
University Library. A telecommunications system
will link the fourteen libraries into a network.

• The Library of Congress has decided not to
adopt the pinyin system of Chinese language
romanization in January, 1981. The library had
announced in June 1979 a tentative decision to
switch from the Wade-Giles system to pinyin, but
strong opposition to the change emerged in the
research library community.

• The Northwestern University Library has
begun a full-scale test of its new on-line catalog.
The library expects the on-line catalog to be fully
operational for public use in 1980 and anticipates
that the existing manual card catalog will be
closed in 1981. Patrons will be able to consult the
computer catalog by means of cathode ray tube
terminals located in the library building and
possibly at other points on campus.

Northwestern’s on-line catalog will build on a
data base of nearly 400,000 records accumulated
in the ten years of operation of the Northwestern automated cataloging system, NOTIS.

• OCLC, Inc., citing the uncertainty of cur­
rent national economic conditions, has decided to
end talks with Geac Computer Corporation of
Toronto about the possibility that OCLC would
become the sole U.S. distributor of Geac’s auto­
mated circulation system. “Because of record-
high interest rates,” says OCLC’s treasurer, Jack
Vincent, “OCLC could not resell or remotely in­
stall these circulation systems to the financial
benefit of OCLC or its users.” The decision to
discontinue discussions with Geac was not,
according to OCLC, in any way related to the
quality or cost-effectiveness of the Geac system.

• The Research Libraries Group (RLG) now
has seventeen members and expects to be self-
sufficient by 1985. New York University was the
sixteenth major research institution to join RLG,
and Northwestern University was the seven­
teenth. Northwestern will make available to
RLIN, RLG’s network arm, a data base of nearly
400,000 records accumulated in the ten years of
operation of the Northwestern automated catalog­
ning system, NOTIS.

• The San Antonio College Library for the
second year in a row has conducted the Air Force
Library Technology Program. Thirty-nine library
technicians from Air Force bases around the
world went to San Antonio for a week’s crash
course in library technology. Six members of the
San Antonio College Library staff, led by J. O.
Wallace, plus two staff members from the San
The lazy person's guide to the Russian Language.

If you're like most people who use the Russian language infrequently, you know how difficult it can be to recognize the characters of the Cyrillic alphabet. You also know that remembering the alphabetic order of the characters is not easy, either. So it's no wonder that you've found translating Russian with a standard, Russian-English dictionary is a real chore. Until now.

Now the Transliterated Dictionary of the Russian Language provides an easy way around the obstacles posed by Cyrillic.

Its simple conversion tables enable you to convert any Russian word, on a letter-by-letter basis, from its Cyrillic form to Roman. Once converted many Russian words, especially technical words, are recognized easily. For example, the Russian Cyrillic word машина transliterates to "mashina" (machine) and система transliterates to "sistema" (system).

If simple transliteration does not make the meaning clear, you can look up the word easily in the Transliterated Russian-English section. Here you'll find over 17,000 frequently used Russian words already transliterated into Roman characters and arranged into the Roman alphabetical order. With each transliterated word you'll find a brief definition and the designation of its part of speech.

Although the Transliterated Dictionary of the Russian Language is designed primarily for going from Russian to English, by using a separate English-Transliterated Russian section and the conversion chart, you can identify many Russian words and convert them to their Cyrillic form.

This dictionary makes it easier for anyone without the time to study Russian seriously to translate Russian titles and abstracts, request reprints, deal with all kinds of correspondence to and from Russian nationals, and cite Russian material. Travellers, too, will find the Transliterated Dictionary of the Russian Language of great value.

So if you find translating Russian a chore, let the Transliterated Dictionary of the Russian Language make life easier for you. Order your copy today.

Transliterated Dictionary of the Russian Language
382 pages, conversion charts on endleaves

☐ Please send me ______ copy(ies) of the CLOTHBOUND edition @ $28.00. (ISBN: 0-89495-003-7)
☐ Please send me ______ copy(ies) of the PAPERBACK edition @ $14.95. (ISBN: 0-89495-011-8)

ISI Press pays postage on all USA orders accompanied by full payment. Orders from Canada and Mexico, add $2.00 for postage; other locations, add $3.00. Residents of New Jersey, California and Pennsylvania, please add sales tax.

Enclosed is my payment of $________. Bill me; my purchase order number is _________.

Name

Organization

Address

City/State/Zip Country

* A Division of the Institute for Scientific Information
Antonio Public Library, participated in the instruction.

- The State University of New York has awarded Chancellor's Awards for Excellence in Librarianship to six librarians. Receiving awards were Dorothy E. Christiansen, association librarian, University Center at Albany; Meredith A. Butler, head of public services, College at Brockport; B. Anne Commerton, librarian, College at Oswego; Elizabeth Elkins, associate librarian, College of Environmental Science and Forestry in Syracuse; and Sylvia J. Moran, assistant professor/librarian, Erie Community College, Williamsville.

- Union Theological Seminary Library will undertake a full-scale renovation of its physical plant during 1980-81. The renovation is funded in part by a grant from the National Endowment for the Humanities. Construction is due to begin in May 1980 and is expected to be completed by September 1981. Although the library intends to remain in service during this period, access to certain collections will be disrupted, some services may have to be curtailed, and reading space will be limited. Researchers expecting to make use of the library during this period should write or call in advance regarding the availability of particular materials, services, and study facilities. Inquiries should be addressed to Richard D. Spoor, director, Union Theological Seminary Library, 3041 Broadway at Reinhold Niebuhr Place, New York, NY 10027; (212) 662-7100.

- The University of Kansas, Lawrence's Watson Library is undergoing a $6.2 million renovation.

---

**EVAN FARBER NAMED ACADEMIC LIBRARIAN OF THE YEAR**

One of the nation's leading college librarians, Evan Ira Farber, has been awarded the 1980 Academic Librarian of the Year Award by ACRL and the Baker & Taylor Company. The award was formally presented to Mr. Farber on July 1 at the ACRL reception during the ALA Annual Conference. At the presentation ceremony Farber received a citation and a check for $2,000.

The citation lauded Farber, who is librarian at Earlham College in Richmond, Indiana, for his work in improving library service and library instruction. "By the methods of quiet persuasion that are characteristic of his approach to life," the citation said, "Farber was able to bring together faculty members and librarians to make library instruction an integral part of the educational program at Earlham. By the same methods of precept and example, he has helped to disseminate the ideals of bibliographic instruction in ever-widening circles beyond the gates of the college."

Farber was also cited for his contributions to librarianship as a consultant, writer, speaker, and spokesperson for the profession. He is the author of the fourth and fifth editions of the Classified List of Periodicals for the College Library, and its monthly supplement, "Periodicals for College Libraries," published in Choice magazine since September 1974. A past president of ACRL (1978–79), he currently serves as the ACRL representative to the ALA Council.

Farber began his library career in 1951 as an assistant in the Documents Department at the University of North Carolina Library, Chapel Hill. From 1953 to 1955 he was librarian of the State Teachers College in Livingston, Alabama. In 1955 he moved to the Emory University Library in Atlanta, Georgia, where he served as chief of the Serials and Binding Division until his appointment as librarian of Earlham in 1962. He earned A.B. and M.A. degrees in political science and a B.S. degree in library science from the University of North Carolina, Chapel Hill.